

Bemerkungen

o = oberes System; *u* = unteres System;
T = Takt(e); *Zz* = Zählzeit

Quellen

- E₁ Erstaussgabe. London, Longman and Broderip, ohne Plattennummer, erschienen 1797. Titel: *Six | Progressive Sonatinas | for the | Piano Forte, | COMPOSED | AND FINGERED | By | Muzio Clementi.* | [links:] *Op. 36.* [Mitte:] *Entered at Stationers Hall.* [rechts:] *Price 6s | London, | Printed and Sold by Longman and Broderip N^o 26 Cheapside and N^o 13 Haymarket.* Verwendetes Exemplar: London, British Library, Signatur g.132.(4.).
- E₅ Spätere Fassung, Neustich. London, Clementi & Co., anstelle einer Plattennummer „Clementi Op.36.“, gemäß Wasserzeichen um 1813. Titel: *Six | Progressive Sonatinas, | FOR THE | PIANO FORTE, | THE FIFTH EDITION, | With considerable improvements, | BY THE AUTHOR, | Composed & Fingered | BY | Muzio Clementi.* | [links:] *OP.36.* [rechts:] *Pr.6s | London, Printed by Clementi & C^o 26, Cheapside.* Verwendetes Exemplar: London, British Library, Signatur g.323.r.(2.).
- E₆ Neustich von E₅. London, Clementi & Co., anstelle einer Plattennummer „CLEMENTI OP.36.“, gemäß Wasserzeichen um 1821. Titel: Wie E₅, bis auf *THE SIXTH EDITION* statt *THE FIFTH EDITION* und *6/* statt *6s*. Verwendetes Exemplar: London, British Library, Signatur g.323.r.(3.).

Zur Edition

Aus den im *Vorwort* dargelegten Gründen edieren wir im Haupttext der Ausgabe die Fassung der Erstaussgabe nach E₁ sowie im Anhang die Sonatine I in der späteren Fassung nach E₆. E₁ ver-

wendet ohne erkennbare systematische Absicht den Punkt oder Strich (Tropfen) als Kürzungszeichen (vgl. zum Beispiel Sonate V, 2. Satz T 51 f. Thema mit Staccatopunkten, in T 3–6 dagegen mit -strichen). E₅ und E₆ verwenden ausschließlich den Punkt; die vorliegende Ausgabe übernimmt diese Richtlinie. Die meisten dynamischen Angaben gelten in E₁ für beide Hände gleichzeitig. Gelegentlich finden sich scheinbare Zuordnungen zur linken oder rechten Hand, die aber lediglich durch die beengten Platzverhältnisse in der Quelle bedingt und somit zufällig sind. Diese Zuordnungen werden in der vorliegenden Ausgabe nicht aufgegriffen. Clementi schreibt statt *Da Capo al Fine* lediglich *Da Capo*. Fehlende Angaben zu Artikulation und Dynamik werden möglichst nach E₅ und E₆ (im Anhang nach E₅) ergänzt und in den *Einzelbemerkungen* verzeichnet. Weitere vom Herausgeber für nötig befundene Ergänzungen stehen in runden Klammern.

Einzelbemerkungen

Sonatine I

II Andante

5 o: Die beiden letzten Fingersatzziffern fehlen in den Quellen.

Sonatine II

III Allegro

4 o: In E₁ Fingersatzziffer 1 bei *a*¹; in E₅ und E₆ hier keine Angabe.

Sonatine III

II Un poco adagio

8 o: Bogen nach E₆.
16 u: Bogen nach E₆.

III Allegro

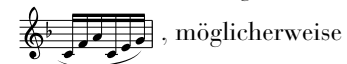
66 o: 2. Staccatopunkt nach E₅ und E₆.
67 o: 1. Staccatopunkt nach E₅ und E₆.
82 o: Staccatopunkt nach E₅ und E₆.

Sonatine IV

III Rondeau. Allegro vivace

1 o: In E₁ ausnahmsweise Gruppenbögen zu den Sextolen im Auftakt und in T 1.
21 u: In den „Oeuvres complètes“ von Breitkopf & Härtel (siehe *Vorwort*)

hier abweichende Figuration:



Stichfehler (Zz 3 wie Zz 1–2). In zahlreichen späteren Ausgaben:



33 u: Staccatopunkte nach E₅ und E₆.

Sonatine V

I Presto

1 o: In den Quellen fehlt Fingersatzziffer 4 im Auftakt (und an einigen Parallelstellen); gemäß T 1, Zz 4, ergänzt.

II Original Swiss Air

81 u: Punktierter Viertelnote nach E₅ und E₆.

III Rondo. Allegro di molto

6 f. o: Fingersatz gemäß T 34 f.

31 o: Fingersatz gemäß T 3.

48 o: Staccatopunkt nach E₆.

96 u: Fingersatz auf Zz 1 nach E₅. In E₁ irrtümlich 3–1 statt 3–5.

107–111 o: In E₁ lediglich in T 109 Staccatopunkt; die übrigen nach E₅ und E₆.

Sonatine VI

I Allegro con spirito

34, 86: p nach E₅ und E₆; in E₁ nur p bei 5. ♩ (T 34) bzw. 3. ♩ (T 86).

62: fz nach E₅ und E₆.

89 o: In der 1. Takthälfte Artikulation nach E₅ und E₆.

II Rondo. Allegretto spiritoso

18 o: In E₁ bei 1. Note unklar, ob mit Staccatopunkt (möglicherweise Fleck). E₅ und E₆ ohne Staccatopunkt.

Anhang

Sonatine I

I Allegro

30 u: Staccatopunkte nach E₅.

II Andante

9: *cresc.* nach E₅.

24: f nach E₅.

26: *rinf.* nach E₅.

München, Herbst 2010
Ernst-Günter Heinemann

Comments

u = upper staff; *l* = lower staff;
M = measure(s)

Sources

- F₁** First edition. London, Longman and Broderip, no plate number, published in 1797. Title: *Six | Progressive Sonatinas | for the | Piano Forte, | COMPOSED | AND FINGERED | By | Muzio Clementi.* | [left:] *Op. 36.* [centre:] *Entered at Stationers Hall.* [right:] *Price 6s | London, | Printed and Sold by Longman and Broderip N^o 26 Cheapside and N^o 13 Haymarket.* Copy consulted: London, British Library, shelfmark g.132.(4.).
- F₅** Later version, newly engraved. London, Clementi & Co., “Clementi Op.36” instead of a plate number, ca. 1813 according to watermark. Title: *Six | Progressive Sonatinas, | FOR THE | PIANO FORTE, | THE FIFTH EDITION, | With considerable improvements, | BY THE AUTHOR, | Composed & Fingered | BY | Muzio Clementi.* | [left:] *OP.36.* [right:] *Pr.6s | London, Printed by Clementi & C^o 26, Cheapside.* Copy consulted: London, British Library, shelfmark g.323.r.(2.).
- F₆** New engraving of F₅. London, Clementi & Co., “CLEMENTI OP.36.” instead of a plate number, ca. 1821 according to watermark. Title: As in F₅, but with *THE SIXTH EDITION* instead of *THE FIFTH EDITION* and *6/* instead of *6s*. Copy consulted: London, British Library, shelfmark g.323.r.(3.).

About this edition

For the reasons set out in the *Preface*, we are presenting, in the main text of this edition, the version of the first edition as printed in F₁; Sonatina I is also printed in the appendix in its later ver-

sion as found in F₆. F₁ uses both the dot and the dash (teardrop) as shortening sign without any recognisable systematic intent (see for example Sonatina V, 2nd movement, M 51 f. theme with staccato dots, while in M 3–6 there are staccato dashes). F₅ and F₆ use the dot exclusively, which is the principle we adhere to in this edition. In F₁ most of the dynamic markings apply to both hands simultaneously. Although one occasionally finds markings that seem to apply just to the left or the right hand, such readings are due solely to the lack of space in the source and thus arise by chance. These readings have not been incorporated into the present edition. Clementi solely writes *Da Capo* instead of *Da Capo al Fine*. Missing articulation and dynamic markings have been added whenever possible from F₅ and F₆ (in the appendix from F₅) and are listed in the *Individual comments*. Further additions considered as essential by the editor appear in parentheses.

Individual comments

Sonatina I

II Andante

5 u: The last two fingering numbers are missing in the sources.

Sonatina II

III Allegro

4 u: F₁ has fingering number *1* at *a*¹; no fingering here in F₅ and F₆.

Sonatina III

II Un poco adagio

8 u: Slur from F₆.

16 l: Slur from F₆.

III Allegro

66 u: 2nd staccato dot from F₅ and F₆.

67 u: 1st staccato dot from F₅ and F₆.

82 u: Staccato dot from F₅ and F₆.

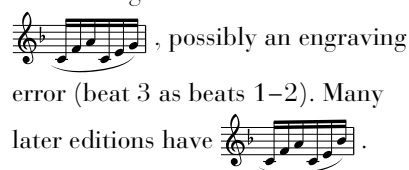
Sonatina IV

III Rondeau. Allegro vivace

1 u: F₁ exceptionally has group slurs at the sextuplets in the upbeat and in M 1.

21 l: The Breitkopf & Härtel “Oeuvres complètes” (see the *Preface*) have

different figuration here:



33 l: Staccato dots from F₅ and F₆.

Sonatina V

I Presto

1 u: In the sources the fingering number *4* is missing in the upbeat (and at several parallel passages); added in accordance with M 1, 4th beat.

II Original Swiss Air

81 l: Dotted quarter note from F₅ and F₆.

III Rondo. Allegro di molto

6 f. u: Fingering in accordance with M 34 f.

31 u: Fingering in accordance with M 3.

48 u: Staccato dot from F₆.

96 l: Fingering on 1st beat from F₅. In F₁ erroneously *3–1* instead of *3–5*.

107–111 u: F₁ has staccato dot only in M 109; the others come from F₅ and F₆.

Sonatina VI

I Allegro con spirito

34, 86: p from F₅ and F₆; in F₁ only *p* at 5th ♩ (M 34) and 3rd ♩ (M 86).

62: *fz* from F₅ and F₆.

89 u: Articulation in the 1st half of measure from F₅ and F₆.

II Rondo. Allegretto spiritoso

18 u: In F₁ at 1st note unclear whether staccato dot or smudge. F₅ and F₆ do not have a staccato dot.

Appendix

Sonatina I

I Allegro

30 l: Staccato dots from F₅.

II Andante

9: *cresc.* from F₅.

24: *f* from F₅.

26: *rinf.* from F₅.

Munich, autumn 2010

Ernst-Günter Heinemann